



# EXFOR<sup>®</sup> et le Congrès annuel 2010

Le renouvellement de l'industrie papetière et forestière : vers une évolution durable

Conférence et Salon industriel

2 et 3 février  
Montréal, Québec



Montréal, Québec (Canada)



C'est avec plaisir que nous vous attendons à EXFOR<sup>®</sup> et au Congrès annuel 2010 afin que nous prenions tous part au renouvellement de notre industrie.

André Bernier, directeur général Catalyst Paper Crofton Division et président de l'ATPPC



Buckman expose et participe activement à EXFOR<sup>®</sup> depuis plusieurs années. Ce que nous en retirons en termes de visibilité, de contacts et de développement des affaires en vaut largement l'investissement.

Tom Johnstone, président Buckman Canada



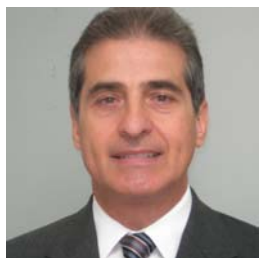
Toutes ces années de participations à EXFOR<sup>®</sup> m'ont fait apprécier cette occasion d'affaires à sa juste valeur. Je souhaite qu'avec son nouveau décor, EXFOR<sup>®</sup> retrouve son lustre d'antan.

Alain Lemaire,  
PDG, Cascades inc.



EXFOR<sup>®</sup> et le Congrès annuel sont une excellente occasion de se renseigner au niveau des nouvelles technologies et de rencontrer plusieurs de nos fournisseurs. L'industrie change rapidement et ceci est nécessaire afin de rester bien au fait des développements technologiques. EXFOR<sup>®</sup> a beaucoup de valeur à nos yeux.

Blair Rydberg, Site Manager, Tolko Industries – Manitoba Operations



Notre expérience en 2009 fut très positive et nous serons définitivement de retour en 2010. Nous avons rencontré plusieurs de nos clients. Le changement d'emplacement et l'ajout d'un circuit intégré sont beaucoup plus favorables à la rencontre de clients.

Sammy Di Re, directeur régional des ventes, Voith Paper Canada



Je n'ai pas manqué une édition depuis que je suis dans cette industrie. C'est un moment-clé dans l'année où nous pouvons rencontrer nos partenaires, clients et collègues. Plusieurs discussions et nombre d'idées sont générées à travers les sessions et les différentes activités qui ont lieu en ville conjointement à EXFOR®.

Jean Hamel, vice-président  
FPInnovations - division pâtes et papiers



## Qui sera présent ?

- Personnel et superviseurs de production, d'ingénierie, de maintenance et d'achats
- Directeurs d'usine
- Surintendants
- Opérateurs
- Fournisseurs d'équipement et de produits chimiques
- Consultants
- Chercheurs
- Direction et personnel des sièges sociaux
- Professeurs
- Étudiants

## POURQUOI EXFOR ET LE CONGRÈS ANNUEL ?

- EXFOR et le Congrès annuel est le plus important événement annuel de l'industrie et la plateforme pour :
- faire progresser votre développement professionnel et votre apprentissage avec les sessions techniques et d'affaires orientées vers les problématiques, les opportunités et les solutions aux défis de l'industrie
  - accéder à de l'information directe sur l'évolution de l'industrie et des modèles d'affaires
  - vous renseigner au sujet des plus récents travaux de recherche
  - prendre connaissance des technologies actuelles, émergentes et innovatrices
  - visiter le salon EXFOR et rencontrer vos fournisseurs
  - discuter des conditions du marché et solidifier des partenariats
  - rencontrer ses pairs et faire de nouvelles connaissances
  - accroître son réseau
  - jouer un rôle actif dans le renouvellement de notre industrie

### À NE PAS MANQUER :

- mise en pâte
- blanchiment
- fabrication du papier
- recherche
- énergie et bioraffinage
- ingénierie et maintenance
- programme affaires
- « showcase » fournisseurs
- table ronde des directeurs

*Nouveau  
en 2010*

- sessions en français
- session «*Fighting back Mountain Pine Beetle infestation*»
- santé et sécurité
- tables rondes



J'ai participé à plusieurs éditions de EXFOR® et du Congrès annuel. C'est un événement qui est établi et qui attire un auditoire international et qui présente un programme et un salon de grande qualité. À toutes les années, j'y ai trouvé des éléments pour aider à réduire les coûts ou pour améliorer les opérations, que nous avons pu par la suite mettre en pratique à l'usine. Le réseautage y est sans égal étant donné les divers professionnels qui s'y trouvent tant du côté manufacturier que fournisseur. Je recommande très fortement d'y participer et de profiter de tout ce que ce forum a à offrir.

Harold Norlund, directeur d'usine  
Nippon Paper Industries USA



Je manque rarement ce rendez-vous annuel de notre industrie. En 2009, nous avons également profité de l'occasion pour lancer le livre «*Proceedings of the 2008 Fundamental and Applied Pulp & Paper Modelling Symposium (FAPPMS 2008)*», en plus d'organiser des réunions stratégiques au sein de Cascades ainsi qu'avec certains fournisseurs.

Dr. Roger Gaudreault, directeur général,  
Cascades R&D inc.

EXFOR® et le Congrès annuel représentent une occasion unique d'échanger avec mes collègues de l'industrie. En février 2009, nous étions près de 30 à avoir participé à une table des directeurs d'usine. Nous planifions déjà la thématique de notre table ronde pour 2010.

Jean Descôteaux,  
directeur général, AbitibiBowater -  
division Kénogami



## TARIFS:

Exposant EXFOR® (accès au salon et aux activités sociales) :

	Membre	Non membre
Espace 10x10	2 350 \$	3 350 \$
	10 laissez-passer pour le salon, 3 badges personnel de kiosque, 1 prise d'électricité 1500 watts, tapis, service de logistique, inscription gratuite (accès illimité) pour le représentant officiel	

Visiteur du salon (accès au salon et aux activités sociales):

	Une journée	Deux journées
	25 \$	40 \$

Délégués Congrès annuel (accès illimité) :

Membre	350 \$
Non membre	600 \$
Conférenciers	225 \$
Membre retraité	225 \$
Étudiant - Membre	75 \$
- Non membre	125 \$
Honoraire à vie	50 \$
Émérite	100 \$



Je suis très heureux d'avoir participé à l'événement en 2009 et compte bien y revenir en 2010. J'ai rencontré plusieurs de mes collègues directeurs des autres usines et assister à des présentations qui ont générés de bonnes idées au niveau de l'optimisation des opérations.

Martin Lorrion, directeur général, Domtar Windsor

## PROGRAMME DE COMMANDITES

Profitez de l'événement pour accroître votre visibilité grâce à nos nombreuses possibilités de commandites !

Copiez ce lien dans votre fenêtre de navigation pour les détails complets:

<http://paptac.org/images/stories/Sponsorship%20levels%20and%20benefits.pdf>

ou communiquez avec Carmie Lato

514.392.6969 / [clato@paptac.ca](mailto:clato@paptac.ca) / [www.paptac.ca](http://www.paptac.ca)

à La  
**Montréal**  
[ [tourisme-montreal.org](http://tourisme-montreal.org) ]



Pour vos réservations, communiquez avec l'hôtel

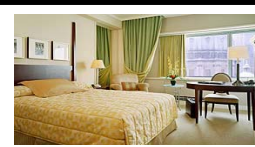
Le Reine Élizabeth directement :

514.861.3511 ou  
1.800.441.1414

Tarif préférentiel EXFOR et Congrès annuel :  
165 \$/nuit (Chambre Fairmont)

Code de l'événement :  
PAP10

*Fairmont*  
THE QUEEN ELIZABETH



Ce splendide hôtel propose des services haut de gamme et comprend restaurants, boutiques, club de santé et piscine.



L'ATPPC et cet événement sont des éléments-clés de notre industrie et procurent un excellente plateforme pour que nous puissions nous rencontrer, échanger et apprendre. J'ai bien hâte d'y rencontrer mes homologues et collègues en février 2010.

Scott Travers, président et chef de l'exploitation  
Minas Basin Pulp and Power Ltd.

**INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !**

Visitez [www.paptac.ca](http://www.paptac.ca) ou communiquez avec Carmie Lato au 514.392.6969 / [clato@paptac.ca](mailto:clato@paptac.ca).

Disponible bientôt: programme préliminaire détaillé -- vérifiez vos courriels !

Étant impliqué dans la division Atlantique de l'ATPPC, ceci est un événement idéal pour prendre le pouls de l'industrie dans le reste du Canada et pour reprendre contact avec mes collègues des autres comités et divisions. Le changement d'emplacement à l'hôtel Le Reine Élizabeth a également été très positif et j'ai bien hâte de participer à nouveau en 2010 !

Jon LeRoy, ingénieur procédé, Irving Pulp and Paper Ltd.